

# Enquête sur la violence et la négligence familiales dans la vie des enfants du Québec, 2024

Questionnaire français

Mai 2024



Document réalisé à l'Institut de la statistique du Québec.

Avec la collaboration du ministère de la Santé et des Services sociaux, des partenaires de l'Université du Québec en Outaouais, de l'Université du Québec à Montréal et de l'Université Laval ainsi que du Secrétariat à la condition féminine et de l'Institut national de santé publique du Québec.

Pour tout renseignement concernant  
le contenu de cette publication :

Direction des enquêtes de santé  
Institut de la statistique du Québec  
1200, avenue McGill College, bureau 500  
Montréal (Québec) H3B 4J8  
Téléphone :  
514 873-4749  
1 800 463-4090 (Canada et États-Unis)  
Site Web : [statistique.quebec.ca](https://statistique.quebec.ca)

Ce document est disponible seulement en version électronique.

Note : Les questions du présent questionnaire sont protégées par le droit d'auteur. L'utilisation de toute question du présent questionnaire n'est permise qu'à des fins de consultation personnelle. L'utilisateur est entièrement responsable de s'assurer que toute autre utilisation qu'il entend faire d'une question du présent questionnaire soit permise ou autorisée par le titulaire des droits sur cette question.

### Notice bibliographique suggérée

INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC (2025). *Enquête sur la violence et la négligence familiales dans la vie des enfants du Québec, 2024. Questionnaire français*, [En ligne], Québec, L'Institut, 32 p.  
[[statistique.quebec.ca/fr/fichier/violence-negligence-familiales-enfants-2024-questionnaire.pdf](https://statistique.quebec.ca/fr/fichier/violence-negligence-familiales-enfants-2024-questionnaire.pdf)].

© Gouvernement du Québec, Institut de la statistique du Québec, 2025

Toute reproduction autre qu'à des fins de consultation personnelle est interdite sans l'autorisation du gouvernement du Québec.

[statistique.quebec.ca/fr/institut/nous-joindre/droits-auteur-permission-reproduction](https://statistique.quebec.ca/fr/institut/nous-joindre/droits-auteur-permission-reproduction)

Octobre 2025



Conformément aux nouvelles pratiques de l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) en matière de statistiques sociales, le genre a été mesuré en introduction dans cette enquête. Pour plus d'information sur cette mesure, veuillez consulter la page Web de l'ISQ concernant la prise en compte du genre dans les enquêtes, à l'adresse : [statistique.quebec.ca/fr/institut/methodologie/classifications-et-definitions/methodologie-prise-en-compte-du-genre](https://statistique.quebec.ca/fr/institut/methodologie/classifications-et-definitions/methodologie-prise-en-compte-du-genre).

## Section 1 – Attitudes et attributions parentales à l'égard de la punition corporelle<sup>1</sup>

(ATT\_PU) Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec les trois énoncés suivants.

|              |                                                                                                             | Fortement<br>en accord | Plutôt<br>en<br>accord | Plutôt en<br>désaccord | Fortement<br>en<br>désaccord | Ne<br>répond<br>pas |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------------|---------------------|
| ATT_PU_TAPES | Certains enfants ont besoin qu'on leur donne des tapes pour apprendre à bien se conduire.                   | 1                      | 2                      | 3                      | 4                            | 9                   |
| ATT_PU_FESSE | La fessée est une méthode efficace pour éduquer un enfant.                                                  | 1                      | 2                      | 3                      | 4                            | 9                   |
| ATT_PU_DESOB | Il serait acceptable qu'un parent tape un enfant lorsque cet enfant est provocant, désobéissant ou violent. | 1                      | 2                      | 3                      | 4                            | 9                   |

Sources : Bavolek, S. J. (1984), *Handbook for the adult-adolescent parenting inventory (AAPI)*, Fortin, A. (1994), Fortin, A. et Lachance, L. (1996) et Fortin, A., Chamberland, C. et Lachance, L. (2000), *Mesure de la justification de la violence envers l'enfant*. Adaptées par l'ISQ.

<sup>1</sup> Les titres de section n'apparaissent pas dans le questionnaire au moment de la collecte de données.

## Section 2 – Tempérament et besoins spécifiques de l'enfant

(TEMP) Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec les sept énoncés suivants concernant votre enfant.

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Fortement<br>en accord | Plutôt<br>en<br>accord | Plutôt en<br>désaccord | Fortement<br>en<br>désaccord | Ne<br>répond<br>pas |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------------|---------------------|
| TEMP_PLEUR   | Votre enfant semble pleurer ou pleurnicher plus souvent que la plupart des enfants de son âge.                                                                                                                                                                                                                | 1                      | 2                      | 3                      | 4                            | 9                   |
| TEMP_HUMEUR  | Votre enfant est d'humeur changeante et est facilement contrarié(e).                                                                                                                                                                                                                                          | 1                      | 2                      | 3                      | 4                            | 9                   |
| TEMP_REACTIO | Votre enfant réagit très fortement lorsque quelque chose le ou la contrarie.                                                                                                                                                                                                                                  | 1                      | 2                      | 3                      | 4                            | 9                   |
| TEMP_DERANGE | Il y a des choses que votre enfant fait qui vous dérangent beaucoup.                                                                                                                                                                                                                                          | 1                      | 2                      | 3                      | 4                            | 9                   |
| TEMP_EXIGE   | Votre enfant exige plus de vous que la plupart des enfants de son âge le font.                                                                                                                                                                                                                                | 1                      | 2                      | 3                      | 4                            | 9                   |
| TEMP_DEVELOP | Comparativement aux enfants de son âge, votre enfant présente des difficultés sur le plan de son développement langagier ou de son apprentissage.                                                                                                                                                             | 1                      | 2                      | 3                      | 4                            | 9                   |
| TEMP_SANTE   | Comparativement aux enfants de son âge, votre enfant a des difficultés ou problèmes de santé physique ou mentale <sup>①</sup> .<br><sup>①</sup> CAWI : Par exemple, des difficultés qui nécessitent de l'aide, des services, des aménagements, des médicaments, des consultations avec des spécialistes, etc. | 1                      | 2                      | 3                      | 4                            | 9                   |

Sources : Bigras, M., LaFrenière, P. J. et Abidin, R. R. (1996), version abrégée de *l'Indice de stress parental*, Abidin, R. R. (1996), version française du *Parenting Stress Index* et Bérubé, A. et autres (2015), outil *Place aux Parents*. Adaptées par l'ISQ.

## Section 3 – Conduites à caractère violent à l'égard de l'enfant

Les questions de cette section sont la propriété de Western Psychological Services. En vertu d'une entente, l'Institut de la statistique du Québec a l'autorisation d'utiliser la version traduite des questions de Western Psychological Services dans le cadre de cette enquête. Western Psychological Services est le seul propriétaire des questions originales, adaptées ou traduites, et est le seul à avoir les droits de propriété intellectuelle qui y sont rattachés. Toute utilisation de ces questions nécessite une autorisation écrite de WPS, 625 Alaska Avenue, Torrance, California 90503, U.S.A. ([rights@wpspublish.com](mailto:rights@wpspublish.com)).

Les prochaines questions touchent à un sujet délicat et sont parfois difficiles à lire. Vos réponses sont très importantes. N'oubliez pas que toute l'information recueillie sera gardée strictement confidentielle et anonyme.

Les prochaines questions portent sur les désaccords et les disputes qu'il y a parfois entre les adultes et les enfants vivant ensemble.

- L'expression « votre enfant » fait toujours référence à l'enfant au sujet duquel on vous demande de répondre à des questions, soit l'enfant dont le nom est inscrit dans la lettre provenant de l'Institut de la statistique du Québec;
- L'expression « un adulte vivant dans votre domicile » fait référence à tous les adultes, c'est-à-dire vous, un autre adulte ou un grand frère ou une grande sœur de 18 ans et plus.

① CAWI : [Si AGE < 1] Les questions suivantes portent sur ce qui s'est produit au cours des 12 derniers mois. Si votre enfant a moins de 12 mois, veuillez y répondre en tenant compte de la situation depuis sa naissance.

(VE\_0) Concernant votre enfant, indiquez à quelle fréquence, au cours des 12 derniers mois, un adulte vivant dans votre domicile...

|              |                                                                                                                 | Jamais | 1 ou<br>2 fois | De 3<br>à 5<br>fois | 6 fois<br>ou<br>plus | Ne<br>répond<br>pas |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| VE_1_EXPLI   | ... a pris le temps de lui expliquer calmement pourquoi ce qu'il ou elle avait dit ou fait n'était pas correct. | 1      | 2              | 3                   | 4                    | 9                   |
| VE_2_PAUSE   | ... l'a obligé(e) à faire une pause pour l'amener à se calmer et à réfléchir ou l'a envoyé(e) dans sa chambre.  | 1      | 2              | 3                   | 4                    | 9                   |
| VE_3_SECOUE  | ... l'a secoué(e) ou l'a brassé(e).                                                                             | 1      | 2              | 3                   | 4                    | 9                   |
| VE_4_FES_DUR | ... l'a frappé(e) sur les fesses avec un objet comme une ceinture, un bâton ou un autre objet dur.              | 1      | 2              | 3                   | 4                    | 9                   |
| VE_5_DISTRAI | ... l'a occupé(e) à faire autre chose, en le ou la distrayant, lorsqu'il ou elle dérangeait.                    | 1      | 2              | 3                   | 4                    | 9                   |
| VE_6_HURLE   | ... lui a hurlé ou crié après.                                                                                  | 1      | 2              | 3                   | 4                    | 9                   |

|               |                                                                                                                 |   |   |   |   |   |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|
| VE_7_COUP     | ... lui a donné un coup de poing ou un coup de pied.                                                            | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| VE_8_FES_MAI  | ... lui a tapé les fesses à mains nues.                                                                         | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| VE_9_GORGE    | ... l'a saisi(e) par le cou et lui a serré la gorge.                                                            | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| VE_10_SACR    | ... a sacré (blasphémé) ou a juré après lui (elle).                                                             | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| VE_11_RACLEE  | ... lui a donné une raclée (donner plusieurs coups et de toutes ses forces).                                    | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| VE_12_EXPUL   | ... lui a dit qu'il ou elle allait être placé(e) dans une famille d'accueil ou mis(e) à la porte.               | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| VE_13_MEN_FES | ... l'a menacé(e) de lui donner la fessée ou de le ou la frapper sans le faire.                                 | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| VE_14_FRP_DU  | ... l'a frappé(e) ailleurs que sur les fesses avec un objet comme une ceinture, un bâton ou un autre objet dur. | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| VE_15_TAPE    | ... lui a donné une tape sur la main, le bras ou la jambe.                                                      | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| VE_16_PRIVI   | ... lui a enlevé des privilèges ou l'a privé(e) de quelque chose qu'il ou elle aimait pour le ou la punir.      | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| VE_17_PINCE   | ... l'a pincé(e) pour le ou la punir.                                                                           | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| VE_18_LANCE   | ... l'a lancé(e) ou l'a jeté(e) par terre.                                                                      | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| VE_19_STUPID  | ... l'a traité(e) de stupide ou de paresseux( euse) ou lui a dit d'autres choses de ce genre.                   | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| VE_20_CLAQUE  | ... lui a donné une claque au visage, sur la tête ou sur les oreilles.                                          | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |

Source : Western Psychological Services (WPS). © Copyright CTSPC 2003, *Parent-Child Conflict Tactics Scales* (PCCTS).

#### Filtre 1.

Si VE\_6\_HURLE = 4 → VE\_6\_HURLE\_2

Sinon → Filtre 2

**VE\_6\_HURLE\_2** Vous avez indiqué qu'un adulte vivant dans votre domicile avait hurlé ou crié après votre enfant 6 fois ou plus au cours des 12 derniers mois. Plus précisément, à quelle fréquence est-ce arrivé?

- 1 Environ une fois par mois (6 à 12 fois)
- 2 Quelques fois par mois (13 à 50 fois)
- 3 Une fois par semaine ou plus (plus de 50 fois)
- 9 Ne répond pas

Source : Western Psychological Services (WPS). © Copyright CTSPC 2003, *Parent-Child Conflict Tactics Scales* (PCCTS). Adaptée par l'ISQ.

**Filtre 2.**

Si VE\_10\_SACR = 4 → VE\_10\_SACR\_2

Sinon → NGTXT

- VE\_10\_SACR\_2** Vous avez indiqué qu'un adulte vivant dans votre domicile avait sacré (blasphémé) ou juré après votre enfant 6 fois ou plus au cours des 12 derniers mois. Plus précisément, à quelle fréquence est-ce arrivé?
- 1 Environ une fois par mois (6 à 12 fois)
  - 2 Quelques fois par mois (13 à 50 fois)
  - 3 Une fois par semaine ou plus (plus de 50 fois)
  - 9 Ne répond pas

Source : Western Psychological Services (WPS). © Copyright CTSPC 2003, *Parent-Child Conflict Tactics Scales* (PCCTS). Adaptée par l'ISQ.



## Section 4 – Conduites à caractère négligent à l'égard de l'enfant

**NGTXT** Les questions suivantes portent sur les interactions qu'il y a entre votre enfant et tous les adultes vivant dans votre domicile.

- L'expression « votre enfant » fait toujours référence à l'enfant au sujet duquel on vous demande de répondre à des questions, soit l'enfant dont le nom est inscrit dans la lettre provenant de l'Institut de la statistique du Québec;
- L'expression « un adulte vivant dans votre domicile » fait référence à tous les adultes, c'est-à-dire vous, un autre adulte ou un grand frère ou une grande sœur de 18 ans et plus.

① **CAWI** : [Si AGE < 1] Les questions suivantes portent sur ce qui s'est produit au cours des 12 derniers mois. Si votre enfant a moins de 12 mois, veuillez y répondre en tenant compte de la situation depuis sa naissance.

### Négligence cognitive et affective

**(NG\_COGNI)** Concernant votre enfant, indiquez à quelle fréquence, au cours des 12 derniers mois, un adulte vivant dans votre domicile...

|                                      |                                                                                                             | Jamais | Rarement | Parfois | Souvent | Tout le temps | Ne répond pas |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|---------|---------------|---------------|
| <b>NG_1_AFFECT</b>                   | ... lui a montré de l'affection.                                                                            | 1      | 2        | 3       | 4       | 5             | 9             |
| <b>NG_2_INTE_AB</b><br>[Si AGE ≤ 12] | ... lui a démontré de l'intérêt pour ses activités, ses jeux ou ses passe-temps.                            | 1      | 2        | 3       | 4       | 5             | 9             |
| <b>NG_2_INTE_C</b><br>[Si AGE ≥ 13]  | ... lui a démontré de l'intérêt pour ses activités ou ses passe-temps.                                      | 1      | 2        | 3       | 4       | 5             | 9             |
| <b>NG_3_FIER</b>                     | ... a souligné ses efforts (p. ex. en le ou la félicitant) ou a démontré de la fierté devant ses réussites. | 1      | 2        | 3       | 4       | 5             | 9             |
| <b>NG_4_AIDE_A</b><br>[Si AGE ≤ 5]   | ... a dessiné, lu, bricolé avec lui ou elle, ou l'a aidé(e) à le faire.                                     | 1      | 2        | 3       | 4       | 5             | 9             |

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |   |   |   |   |   |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|
| NG_4_AIDE_B<br>[Si AGE ≥ 6 et AGE ≤ 12] | ... s'est intéressé à sa réussite scolaire, par exemple en l'aidant à faire ses devoirs, à lire, à dessiner ou à bricoler, en participant aux rencontres avec le personnel de l'école, en s'assurant que ses devoirs ou travaux scolaires étaient faits, en jouant un rôle dans le cadre d'un plan d'intervention, etc. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 9 |
| NG_4_AIDE_C<br>[Si AGE ≥ 13]            | ... s'est intéressé à sa réussite scolaire, par exemple en l'aidant dans ses travaux scolaires, en s'assurant que ses travaux scolaires étaient faits, en participant aux rencontres avec le personnel de l'école, en jouant un rôle dans le cadre d'un plan d'intervention, etc.                                       | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 9 |

Sources : Holt, M. K., Straus, M. A. et Kaufman Kantor, G. (2004), *Parent-Report Multidimensional Neglectful Behavior Scale* (MNBS), version abrégée et Bérubé, A. et autres (2015), outil *Place aux Parents*. Adaptées par l'ISQ.

## Négligence de supervision

(NG\_SUPERV) Indiquez à quelle fréquence, au cours des 12 derniers mois...

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Jamais | Rarement | Parfois | Souvent | Tout<br>le<br>temps | Ne<br>répond<br>pas |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|---------|---------------------|---------------------|
| NG_5_SURV                     | ... votre enfant a été sans surveillance alors qu'un adulte aurait dû le ou la superviser.                                                                                                                                                                                       | 1      | 2        | 3       | 4       | 5                   | 9                   |
| NG_6_COND_AB<br>[Si AGE ≤ 12] | ... votre enfant a été exposé(e) à des conduites ayant nui à sa sécurité (p. ex. consommation de drogues, criminalité).                                                                                                                                                          | 1      | 2        | 3       | 4       | 5                   | 9                   |
| NG_6_COND_C<br>[Si AGE ≥ 13]  | ... un adulte vivant dans votre domicile s'est assuré qu'il ou elle n'adoptait pas des comportements dangereux ou risqués pour sa santé physique ou mentale (p. ex. drogues, sexualité à risque, dépendance au jeu, cyberdépendance et mauvaise utilisation des médias sociaux). | 1      | 2        | 3       | 4       | 5                   | 9                   |
| NG_7_DANG_A<br>[Si AGE ≤ 5]   | ... un adulte s'est assuré que votre domicile ne présentait pas de danger pour votre enfant (p. ex. barrières d'escalier, cache-prises électriques, tapis de bain antidérapant, produits toxiques ou médicaments inaccessibles).                                                 | 1      | 2        | 3       | 4       | 5                   | 9                   |
| NG_7_DANG_BC<br>[Si AGE ≥ 6]  | ... un adulte vivant dans votre domicile s'est assuré que votre enfant allait à l'école.                                                                                                                                                                                         | 1      | 2        | 3       | 4       | 5                   | 9                   |
| NG_8_BLESSE                   | ... il ou elle s'est blessé(e) ou fait très mal alors qu'un adulte aurait dû le ou la surveiller (coupures, fractures ou blessures plus graves).                                                                                                                                 | 1      | 2        | 3       | 4       | 5                   | 9                   |

Enquête sur la violence et la négligence familiales dans la vie des enfants du Québec, 2024  
Questionnaire français

|            |                                                                                                                                                                                         |   |   |   |   |   |   |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|
| NG_9_SALUB | ... il ou elle a été exposé(e) à des conditions insalubres ou non sécuritaires dans votre domicile (p. ex. toilettes ou lavabos brisés, déchets non ramassés, présence de moisissures). | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 9 |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|

Sources : Finkelhor, D. et autres (2005), *Juvenile Victimization Questionnaire* (JVQ), Holt, M. K., Straus, M. A. et Kaufman Kantor, G. (2004), *Parent-Report Multidimensional Neglectful Behavior Scale* (MNBS), version abrégée, Bérubé, A. et autres (2015), outil *Place aux Parents* et International Society for the Prevention of Child Abuse & Neglect (ISPCAN), *ISPCAN Child Abuse Screening Tools* pour les parents (ICAST-P), versions 1.0 et 3.0. Adaptées par l'ISQ.

## Négligence physique

(NG\_PHYS) Indiquez à quelle fréquence, au cours des 12 derniers mois, où votre enfant...

|             |                                                                                   | Jamais | Rarement | Parfois | Souvent | Tout le temps | Ne répond pas |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|---------|---------------|---------------|
| NG_10_NOURR | ... n'a pas reçu la nourriture ou la boisson dont il ou elle avait besoin.        | 1      | 2        | 3       | 4       | 5             | 9             |
| NG_11_SOINS | ... n'a pas reçu les soins médicaux nécessaires en cas de maladie ou de blessure. | 1      | 2        | 3       | 4       | 5             | 9             |
| NG_12_VETEM | ... a dû porter des vêtements sales, déchirés ou inappropriés pour la saison.     | 1      | 2        | 3       | 4       | 5             | 9             |

Source : International Society for the Prevention of Child Abuse & Neglect (ISPCAN), *ISPCAN Child Abuse Screening Tools* pour les parents (ICAST-P), versions 1.0 et 3.0. Adaptée par l'ISQ.

## Négligence – Temps d'écran

(ECRAN\_0) Au cours des 7 derniers jours, environ combien d'heures par jour votre enfant a-t-il ou a-t-elle passées à regarder un écran durant ses temps libres? Veuillez tenir compte de tous les appareils fonctionnant avec un écran (télévision, ordinateur, tablettes, téléphones cellulaires, etc.).

① CAWI : [Si AGE > 3] Ne tenez pas compte de l'utilisation des écrans que fait votre enfant pour l'école ou le travail.

|             |                                              | 0 | Moins de 1 h | De 1 à 2 h | De 3 à 4 h | De 5 à 6 h | De 7 à 8 h | De 9 à 10 h | Plus de 10 h | Ne répond pas |
|-------------|----------------------------------------------|---|--------------|------------|------------|------------|------------|-------------|--------------|---------------|
| ECRAN_1_SEM | La semaine (du lundi au vendredi)            | 1 | 2            | 3          | 4          | 5          | 6          | 7           | 8            | 99            |
| ECRAN_2_FDS | La fin de semaine (le samedi et le dimanche) | 1 | 2            | 3          | 4          | 5          | 6          | 7           | 8            | 99            |

Source : Sampasa-Kanyinga, H. et autres (2020), *Associations between the Canadian 24 h movement guidelines and different types of bullying involvement among adolescents*. Adaptée par l'ISQ.

## **Section 5 – Exposition des enfants aux conduites violentes entre partenaires intimes**

Nous savons que notre questionnaire traite de sujets ou de situations difficiles pour certaines personnes. Si vous souhaitez obtenir de l'aide pour vous-même, votre famille ou un proche, vous pouvez contacter Info-Social 811, un service de consultation téléphonique gratuit et confidentiel offert 24 heures par jour, 365 jours par année. Voici des exemples de situations pour lesquelles vous pouvez appeler Info-Social 811 :

- Vous traversez une situation qui vous fait vivre de l'anxiété;
- vous avez des inquiétudes pour un proche;
- vous vivez des difficultés dans votre famille ou votre couple;
- vous avez des questions concernant d'autres situations qui vous inquiètent.

<https://www.quebec.ca/sante/trouver-une-ressource/info-social-811>

Les prochaines questions portent sur des événements qui ont pu se produire entre vous et une personne avec qui vous avez ou avez eu une relation de couple, intime ou amoureuse.

① CAWI : [Si AGE < 1] Les questions suivantes font référence à des événements qui ont pu se produire au cours des 12 derniers mois. Si votre enfant a moins de 12 mois, veuillez y répondre en tenant compte de la situation depuis sa naissance.

(EX\_VC) Au cours des 12 derniers mois, indiquez à quelle fréquence votre enfant a été témoin ou a eu connaissance que l'un de ses parents (incluant leur partenaire ou ex-partenaire)...

|              |                                                                                                                          | Jamais | 1<br>fois | Quelquefois | Tous<br>les<br>mois | Toutes<br>les<br>semaines | Tous les<br>jours ou<br>presque | Ne<br>répond<br>pas |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------|-------------|---------------------|---------------------------|---------------------------------|---------------------|
| EX_VC_1_VERB | ... a insulté, ridiculisé ou humilié verbalement l'autre adulte.                                                         | 1      | 2         | 3           | 4                   | 5                         | 6                               | 9                   |
| EX_VC_2_MENA | ... a menacé sérieusement de blesser l'autre adulte.                                                                     | 1      | 2         | 3           | 4                   | 5                         | 6                               | 9                   |
| EX_VC_3_BRIS | ... a intimidé l'autre adulte en brisant ou en détruisant quelque chose, en lançant un objet ou en frappant dans un mur. | 1      | 2         | 3           | 4                   | 5                         | 6                               | 9                   |
| EX_VC_4_POUS | ... a poussé ou bousculé l'autre adulte.                                                                                 | 1      | 2         | 3           | 4                   | 5                         | 6                               | 9                   |
| EX_VC_5_FRAP | ... a frappé ou giflé l'autre adulte.                                                                                    | 1      | 2         | 3           | 4                   | 5                         | 6                               | 9                   |
| EX_VC_6_GORG | ... a donné un coup de pied ou a serré la gorge de l'autre adulte.                                                       | 1      | 2         | 3           | 4                   | 5                         | 6                               | 9                   |
| EX_VC_7_RODE | ... a suivi ou rôdé près du domicile ou du lieu de travail de l'autre adulte.                                            | 1      | 2         | 3           | 4                   | 5                         | 6                               | 9                   |
| EX_VC_8_HARC | ... a harcelé l'autre adulte au téléphone, par texto, par courriel ou sur les médias sociaux.                            | 1      | 2         | 3           | 4                   | 5                         | 6                               | 9                   |

Sources : Finkelhor, D. et autres (2011), Turner, H. et autres (2010) et Hamby, S. L. et autres (2010), module G (Exposure to family violence and abuse) du *Juvenile Victimization Questionnaire* (JVQ) et Ford-Gilboe, M. (2016), Composite Abuse Scale (Revised) – Short Form (CAS<sub>R</sub>-SF). Adaptées par l'ISQ.

## Section 6 – Conduites violentes entre partenaires intimes en période périnatale

### Filtre 3.

Si ROLE\_PARENT = 5 et AGE ≤ 5 → VCP\_0

Sinon → Filtre 4

① CAWI : L'expression « votre enfant » utilisée ici fait toujours référence à l'enfant au sujet duquel on vous demande de répondre à des questions, soit l'enfant dont le nom est inscrit dans la lettre provenant de l'Institut de la statistique du Québec.

(VCP\_0) Maintenant, nous aimerions savoir si vous avez subi certains gestes pendant que vous étiez enceinte de votre enfant ou entre sa naissance et **ses 24 mois [si AGE ≥ 2] / aujourd'hui [si AGE < 2]**. Est-ce qu'un ou une partenaire ou ex-partenaire...

|              |                                                                                                                                                                                                                | Oui | Non | Ne répond pas |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|---------------|
| VCP_1_VERB_1 | ... vous a insultée, ridiculisée ou humiliée verbalement lorsque vous étiez enceinte de votre enfant?                                                                                                          | 1   | 2   | 9             |
| VCP_1_VERB_2 | ... vous a insultée, ridiculisée ou humiliée verbalement entre la naissance de votre enfant et <b>ses 24 mois [si AGE ≥ 2] / aujourd'hui [si AGE &lt; 2]</b> ?                                                 | 1   | 2   | 9             |
| VCP_2_MENA_1 | ... a menacé sérieusement de vous blesser lorsque vous étiez enceinte de votre enfant?                                                                                                                         | 1   | 2   | 9             |
| VCP_2_MENA_2 | ... a menacé sérieusement de vous blesser entre la naissance de votre enfant et <b>ses 24 mois [si AGE ≥ 2] / aujourd'hui [si AGE &lt; 2]</b> ?                                                                | 1   | 2   | 9             |
| VCP_3_BRIS_1 | ... a brisé ou détruit quelque chose, lancé un objet ou frappé dans un mur dans le but de vous intimider lorsque vous étiez enceinte de votre enfant?                                                          | 1   | 2   | 9             |
| VCP_3_BRIS_2 | ... a brisé ou détruit quelque chose, lancé un objet ou frappé dans un mur dans le but de vous intimider entre la naissance de votre enfant et <b>ses 24 mois [si AGE ≥ 2] / aujourd'hui [si AGE &lt; 2]</b> ? | 1   | 2   | 9             |
| VCP_4_POUS_1 | ... vous a poussée ou bousculée lorsque vous étiez enceinte de votre enfant?                                                                                                                                   | 1   | 2   | 9             |
| VCP_4_POUS_2 | ... vous a poussée ou bousculée entre la naissance de votre enfant et <b>ses 24 mois [si AGE ≥ 2] / aujourd'hui [si AGE &lt; 2]</b> ?                                                                          | 1   | 2   | 9             |
| VCP_5_FRAP_1 | ... vous a frappée ou giflée lorsque vous étiez enceinte de votre enfant?                                                                                                                                      | 1   | 2   | 9             |
| VCP_5_FRAP_2 | ... vous a frappée ou giflée entre la naissance de votre enfant et <b>ses 24 mois [si AGE ≥ 2] / aujourd'hui [si AGE &lt; 2]</b> ?                                                                             | 1   | 2   | 9             |
| VCP_6_GORG_1 | ... vous a donné un coup de pied ou serré la gorge lorsque vous étiez enceinte de votre enfant?                                                                                                                | 1   | 2   | 9             |



|              |                                                                                                                                                                                |   |   |   |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|
| VCP_6_GORG_2 | ... vous a donné un coup de pied ou serré la gorge entre la naissance de votre enfant et ses 24 mois [si AGE ≥ 2] / aujourd'hui [si AGE < 2]?                                  | 1 | 2 | 9 |
| VCP_7_RODE_1 | ... vous a suivie ou a rôdé près de votre domicile ou lieu de travail lorsque vous étiez enceinte de votre enfant?                                                             | 1 | 2 | 9 |
| VCP_7_RODE_2 | ... vous a suivie ou a rôdé près de votre domicile ou lieu de travail entre la naissance de votre enfant et ses 24 mois [si AGE ≥ 2] / aujourd'hui [si AGE < 2]?               | 1 | 2 | 9 |
| VCP_8_HARC_1 | ... vous a harcelée au téléphone, par texto, par courriel ou sur les médias sociaux lorsque vous étiez enceinte de votre enfant?                                               | 1 | 2 | 9 |
| VCP_8_HARC2  | ... vous a harcelée au téléphone, par texto, par courriel ou sur les médias sociaux entre la naissance de votre enfant et ses 24 mois [si AGE ≥ 2] / aujourd'hui [si AGE < 2]? | 1 | 2 | 9 |
| VCP_9_SEXU_1 | ... vous a forcée ou a tenté de vous forcer à avoir une relation sexuelle lorsque vous étiez enceinte de votre enfant?                                                         | 1 | 2 | 9 |
| VCP_9_SEXU_2 | ... vous a forcée ou a tenté de vous forcer à avoir une relation sexuelle entre la naissance de votre enfant et ses 24 mois [si AGE ≥ 2] / aujourd'hui [si AGE < 2]?           | 1 | 2 | 9 |

Sources : Finkelhor, D. et autres (2011), Turner, H. et autres (2010) et Hamby, S. L. et autres (2010), module G (Exposure to family violence and abuse) du *Juvenile Victimization Questionnaire* (JVQ) et Ford-Gilboe, M. (2016), *Composite Abuse Scale (Revised) – Short Form* (CAS<sub>R</sub>-SF). Adaptées par l'ISQ.

## Section 7 – Pandémie de COVID-19

### Filtre 4.

Si DATE\_NAIS  $\leq$  30 septembre 2022<sup>2</sup> → COVID\_1\_REL

Sinon → SSOC\_0

**COVID\_1\_REL** Quels ont été les effets de la pandémie de COVID-19 sur les relations entre votre enfant et les adultes vivant dans votre domicile (vous y compris)?

- 1 Ces relations se sont améliorées
- 2 Ces relations n'ont pas vraiment changé → SSOC\_0
- 3 Ces relations se sont détériorées
- 9 Ne répond pas → SSOC\_0

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête sur la violence et la négligence familiale dans la vie des enfants du Québec*, 2024, nouvelle question.

**COVID\_2\_AJD** Est-ce que vous constatez encore aujourd'hui ces effets de la pandémie de COVID-19 sur ces relations?

- 1 Oui, un peu
- 2 Oui, beaucoup
- 3 Non
- 9 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête sur la violence et la négligence familiale dans la vie des enfants du Québec*, 2024, nouvelle question.

---

<sup>2</sup> Le 1<sup>er</sup> octobre est la date de la suppression des mesures sanitaires à la frontière et pour les voyages. Masque déjà facultatif dans les transports collectifs depuis le 18 juin 2022.

Source : [Institut national de santé publique du Québec](https://www.institutnationaldesantepublique.qc.ca/)

## Section 8 – Soutien social

(SSOC\_0) Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec les cinq énoncés suivants en ce qui concerne l'aide dont vous pourriez bénéficier.

|             |                                                                                                                                                                                                       | Fortement<br>en accord | Plutôt<br>en<br>accord | Plutôt en<br>désaccord | Fortement<br>en<br>désaccord | Ne<br>répond<br>pas |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------------|---------------------|
| SSOC_1_AIDE | Si quelque chose allait mal, quelqu'un m'aiderait.                                                                                                                                                    | 1                      | 2                      | 3                      | 4                            | 9                   |
| SSOC_2_CONS | J'ai quelqu'un en qui j'ai confiance et vers qui je pourrais me tourner pour avoir des conseils si j'avais des problèmes, par exemple un membre de ma famille, un ami ou une amie, ou un psychologue. | 1                      | 2                      | 3                      | 4                            | 9                   |
| SSOC_3_PARL | Je n'ai personne avec qui je me sens à l'aise de parler de mes problèmes.                                                                                                                             | 1                      | 2                      | 3                      | 4                            | 9                   |
| SSOC_4_ISOL | Je ne me sens proche de personne.                                                                                                                                                                     | 1                      | 2                      | 3                      | 4                            | 9                   |
| SSOC_5_URGE | Il y a des gens sur qui je peux compter en cas d'urgence.                                                                                                                                             | 1                      | 2                      | 3                      | 4                            | 9                   |

Source : Cutrona, C. E. (1984), *Social support and stress in the transition to parenthood*.

## Section 9 – Vie quotidienne et travail

(CTF\_0) Pour chaque énoncé concernant votre vie quotidienne, veuillez indiquer la fréquence qui décrit le mieux comment vous vous êtes senti(e) au cours des 12 derniers mois.

|              |                                                                                               | Jamais | Rarement | Parfois | Souvent | Toujours | Ne répond pas |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|---------|----------|---------------|
| CTF_1_COURIR | J'ai eu l'impression que je devais courir toute la journée pour faire ce que j'avais à faire. | 1      | 2        | 3       | 4       | 5        | 9             |
| CTF_2_EPUISE | Lorsqu'arrivait l'heure du souper, j'étais physiquement épuisé(e).                            | 1      | 2        | 3       | 4       | 5        | 9             |
| CTF_3_TLIBRE | J'ai eu l'impression d'avoir suffisamment de temps libre pour moi.                            | 1      | 2        | 3       | 4       | 5        | 9             |
| CTF_4_TENFAN | Je me suis demandé si je devais passer plus de temps avec mes enfants.                        | 1      | 2        | 3       | 4       | 5        | 9             |

Source : Bohen, H. et Viveros-Long, A. (1981). *Balancing Jobs and Famil Life*. Adaptée par Tremblay, R. E. et Séguin, L. de l'Université de Montréal.

Les prochaines questions portent sur le travail.

**EMPLOI\_REMU** Présentement, occupez-vous un ou plusieurs emplois, à temps plein ou à temps partiel, comme personne salariée ou travaillez-vous à votre compte? Si vous êtes actuellement en vacances, en congé parental, en congé de maladie, en congé pour accident de travail, en grève ou en lock-out, considérez que vous avez présentement un travail.

1 Oui

2 Non → [ALCTXT](#)

9 Ne répond pas → [ALCTXT](#)

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête sociale et de santé* (ESS), 1998, question 48.

**NB\_HEUR\_TRAV** Combien d'heures en moyenne travaillez-vous habituellement par semaine?

1 Inscire le nombre d'heures moyen travaillées par semaine

999 Ne répond pas

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2023, question LMA6\_Q01. Adaptée par l'SQ.

[Message de validation si  $NB\_HEUR\_TRAV \leq 5$  ou si  $NB\_HEUR\_TRAV \geq 91$ ]

(STRESS\_TRAV\_0) Les prochaines questions portent sur votre expérience au travail et sur votre conciliation travail-famille. Si vous avez plusieurs emplois, répondez en fonction de votre expérience globale de travail.

Jamais   Rarement   Occasionnellement   Parfois   Souvent   Presque toujours   Toujours   Ne répond pas

|               |                                                                        |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---------------|------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| STRESS_TRAV_1 | Votre quantité de travail est-elle trop importante?                    | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 9 |
| STRESS_TRAV_2 | Devez-vous mettre les bouchées doubles afin de terminer votre travail? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 9 |
| STRESS_TRAV_3 | Devez-vous vous dépêcher pour faire votre travail?                     | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 9 |
| STRESS_TRAV_4 | Vous arrive-t-il de souhaiter un rythme de travail moins soutenu?      | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 9 |

Source : Van Veldhoven, M. et autres (1997), *Questionnaire on the Experience and Assessment of Work* (QEAW). Adaptée par Lequeurre, J. et autres (2013).

## Section 10 – Alcool

**ALCTXT** Les prochaines questions portent sur votre consommation d'alcool au cours des 12 derniers mois.

**ALC\_1\_FREQ** À quelle fréquence, en moyenne, consommez-vous des boissons alcoolisées?

- 1 Jamais → [ALC\\_VIE\\_1](#)
- 2 Moins d'une fois par mois
- 3 Une fois par mois
- 4 De 2 à 4 fois par mois
- 5 De 2 à 3 fois par semaine
- 6 4 fois ou plus par semaine
- 9 Ne répond pas → [ALC\\_VIE\\_1](#)

Source : Babor, T. F. et autres (Organisation Mondiale de la Santé) (2001), *Alcohol Use Disorders Identification Test* (AUDIT), version française tirée de *l'Enquête sur les campus canadiens* (ECC), 2004. Adaptée par l'ISQ.

**ALC\_2\_NB\_JR** Les jours où vous buvez, combien de consommations prenez-vous habituellement?  
Une consommation équivaut à un verre de bière, à une petite bouteille ou cannette de bière, à un verre de vin, à une once et demie d'alcool ou à tout verre de boisson à base d'alcool (cooler, shooter, cocktail, apéritif ou digestif).  
Indiquez une moyenne de vos consommations si leur nombre varie beaucoup. Un double fort ou une grosse bouteille ou cannette de bière équivaut à DEUX consommations.

- 1 1 consommation (entière ou partielle)
- 2 2 consommations
- 3 3 consommations
- 4 4 consommations
- 5 5 consommations
- 6 6 consommations
- 7 7 consommations
- 8 8 consommations
- 9 9 consommations
- 10 10 consommations ou plus
- 99 Ne répond pas

Source : Babor, T. F. et autres (Organisation Mondiale de la Santé) (2001), *Alcohol Use Disorders Identification Test* (AUDIT), version française tirée de *l'Enquête sur les campus canadiens* (ECC), 2004. Adaptée par l'ISQ.

(ALC) Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence...

|              |                                                                                                                                  | Jamais | Moins<br>d'une<br>fois par<br>mois | Chaque<br>mois | Chaque<br>semaine | Tous les<br>jours ou<br>presque | Ne<br>répond<br>pas |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------------------------|----------------|-------------------|---------------------------------|---------------------|
| ALC_3_CINQ   | ... avez-vous pris 5 boissons alcoolisées ou plus lors d'une même occasion?                                                      | 1      | 2                                  | 3              | 4                 | 5                               | 9                   |
| ALC_4_STOP   | ... avez-vous constaté que vous ne pouviez plus vous arrêter de boire une fois que vous aviez bu votre premier verre?            | 1      | 2                                  | 3              | 4                 | 5                               | 9                   |
| ALC_5_INCAP  | ... avez-vous été incapable de faire ce que l'on attendait normalement de vous à cause de votre consommation d'alcool?           | 1      | 2                                  | 3              | 4                 | 5                               | 9                   |
| ALC_6_MATIN  | ... avez-vous eu besoin de boire une boisson alcoolisée en vous réveillant le matin pour vous remettre d'un lendemain de veille? | 1      | 2                                  | 3              | 4                 | 5                               | 9                   |
| ALC_7_REMORD | ... vous êtes-vous senti(e) coupable ou avez-vous eu des remords après avoir bu?                                                 | 1      | 2                                  | 3              | 4                 | 5                               | 9                   |
| ALC_8_RAPPEL | ... avez-vous été incapable de vous rappeler ce qui s'était passé la veille parce que vous aviez bu?                             | 1      | 2                                  | 3              | 4                 | 5                               | 9                   |

Source : Babor, T. F. et autres (Organisation Mondiale de la Santé) (2001), *Alcohol Use Disorders Identification Test* (AUDIT), version française tirée de *l'Enquête sur les campus canadiens* (ECC), 2004. Adaptée par l'ISQ.

ALC\_VIE\_1 Les deux prochaines questions portent sur votre consommation d'alcool au cours de toute votre vie.

(ALC\_VIE\_2) Au cours de votre vie...

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Non,<br>jamais | Oui, mais<br>pas au<br>cours des<br>12 derniers<br>mois | Oui, au<br>cours des<br>12<br>derniers<br>mois | Ne<br>répond<br>pas |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------|
| ALC_9_BLESSE | ... est-ce que vous vous êtes déjà blessé(e) ou est-ce que quelqu'un d'autre s'est déjà blessé en raison de votre propre consommation d'alcool?                                                                                                                                                                     | 1              | 2                                                       | 3                                              | 9                   |
| ALC_10_REDUC | ... est-ce qu'un membre de votre famille, un ami ou une amie, un médecin ou un autre professionnel de la santé (infirmière, psychologue, travailleur social, pharmacien, etc.) vous a déjà fait part de son inquiétude concernant votre consommation d'alcool ou vous a déjà suggéré de réduire votre consommation? | 1              | 2                                                       | 3                                              | 9                   |

Source : Babor, T. F. et autres (Organisation Mondiale de la Santé) (2001), *Alcohol Use Disorders Identification Test* (AUDIT), version française tirée de *l'Enquête sur les campus canadiens* (ECC), 2004. Adaptée par l'ISQ.



## Section 11 – Dépression

(DEP\_0) Veuillez indiquer la fréquence à laquelle vous avez vécu les situations suivantes. Durant la dernière semaine...

|              |                                                                                                                              | Jamais ou<br>rarement<br>(moins<br>d'un jour) | Parfois<br>(1 ou<br>2 jours) | Occasionnellement<br>(3 ou 4 jours) | La<br>plupart<br>du temps<br>(5, 6 ou<br>7 jours) | Ne<br>répond<br>pas |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------|
| DEP_1_MANGER | Je n'ai pas eu envie de manger; j'avais peu d'appétit.                                                                       | 1                                             | 2                            | 3                                   | 4                                                 | 9                   |
| DEP_2_IDNOIR | J'ai eu le sentiment de ne pas pouvoir me débarrasser de mes idées noires, même avec l'aide de ma famille ou de mes ami(e)s. | 1                                             | 2                            | 3                                   | 4                                                 | 9                   |
| DEP_3_CONCEN | J'ai eu de la difficulté à me concentrer sur ce que je faisais.                                                              | 1                                             | 2                            | 3                                   | 4                                                 | 9                   |
| DEP_4_DEPRIM | Je me suis senti(e) déprimé(e).                                                                                              | 1                                             | 2                            | 3                                   | 4                                                 | 9                   |
| DEP_5_EFFORT | J'ai eu le sentiment que tout ce que je faisais me demandait un effort.                                                      | 1                                             | 2                            | 3                                   | 4                                                 | 9                   |
| DEP_6_CONFIA | J'ai eu confiance en l'avenir.                                                                                               | 1                                             | 2                            | 3                                   | 4                                                 | 9                   |
| DEP_7_DODO   | Mon sommeil a été agité.                                                                                                     | 1                                             | 2                            | 3                                   | 4                                                 | 9                   |
| DEP_8_HEUREU | J'ai été heureux(-euse).                                                                                                     | 1                                             | 2                            | 3                                   | 4                                                 | 9                   |
| DEP_9_SEULE  | Je me suis senti(e) seul(e).                                                                                                 | 1                                             | 2                            | 3                                   | 4                                                 | 9                   |
| DEP_10_PROFI | J'ai profité de la vie.                                                                                                      | 1                                             | 2                            | 3                                   | 4                                                 | 9                   |
| DEP_11_PLEUR | J'ai pleuré.                                                                                                                 | 1                                             | 2                            | 3                                   | 4                                                 | 9                   |
| DEP_12_AIME  | J'ai eu le sentiment que les gens ne m'aimaient pas.                                                                         | 1                                             | 2                            | 3                                   | 4                                                 | 9                   |

Source : Radloff, L. S. (1977), *The CES-D scale: A self report depression scale for research in the general population*, version française de l'Étude longitudinale du développement des enfants du Québec (ÉLDEQ) de l'ISQ.

## Section 12 – Violence et négligence vécues par les parents durant leur enfance

(AVIO\_0) Lorsque vous étiez enfant (moins de 18 ans), est-ce que l'un de vos parents (incluant leur partenaire ou ex-partenaire) vous a déjà...

|              |                                             | Non,<br>jamais | Oui,<br>rarement | Oui,<br>souvent | Oui, très<br>souvent | Ne répond<br>pas |
|--------------|---------------------------------------------|----------------|------------------|-----------------|----------------------|------------------|
| AVIO_1_HUMIL | ... menacé(e), humilié(e) ou ridiculisé(e)? | 1              | 2                | 3               | 4                    | 9                |
| AVIO_2_FESSE | ... donné la fessée?                        | 1              | 2                | 3               | 4                    | 9                |
| AVIO_3_BATTU | ... frappé(e) plus durement qu'une fessée?  | 1              | 2                | 3               | 4                    | 9                |

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête sur la violence familiale dans la vie des enfants du Québec (EVFVEQ)*, 1999.

(AVIO\_4) Lorsque vous étiez enfant (moins de 18 ans), avez-vous été témoin ou eu connaissance que vos parents (incluant leur partenaire ou ex-partenaire)...

|              |                                                    | Non,<br>jamais | Oui,<br>rarement | Oui,<br>souvent | Oui, très<br>souvent | Ne répond<br>pas |
|--------------|----------------------------------------------------|----------------|------------------|-----------------|----------------------|------------------|
| AVIO_5_VCVER | ... s'insultaient, s'humiliaient ou se menaçaient? | 1              | 2                | 3               | 4                    | 9                |
| AVIO_6_VCPHY | ... utilisaient la force physique entre eux?       | 1              | 2                | 3               | 4                    | 9                |

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête sur la violence familiale dans la vie des enfants du Québec (EVFVEQ)*, 2004.

AVIO\_7\_NEGLI Lorsque qu'un enfant est négligé, les adultes qui en sont responsables ne lui donnent pas les soins et l'affection nécessaires. Il se peut qu'ils ne lui fournissent pas assez de nourriture, qu'ils ne l'emmènent pas chez le médecin lorsqu'il est malade ou qu'ils ne s'assurent pas qu'il bénéficie d'un milieu de vie sécuritaire.

Lorsque vous étiez enfant (moins de 18 ans), avez-vous été négligé(e)?

- 1 Non, jamais
- 2 Oui, rarement
- 3 Oui, souvent
- 4 Oui, très souvent
- 9 Ne répond pas

Source : Finkelhor, D. et autres (2005), *Juvenile Victimization Questionnaire (JVQ)*. Adaptée par l'ISQ.

AVIO\_DPJ\_PAR Lorsque vous étiez enfant (moins de 18 ans), avez-vous reçu des services de protection de la jeunesse (DPJ, Centre Jeunesse, famille d'accueil, etc.)?

- 1 Oui
- 2 Non
- 9 Ne répond pas

## Section 13 – Caractéristiques sociodémographiques

**SOCDEMTXT** Les prochaines questions portent sur certaines caractéristiques de votre enfant (dont le nom est inscrit dans la lettre provenant de l'Institut de la statistique du Québec). Ces informations sont recueillies uniquement à des fins statistiques.

**GENRE\_ENF** Quel est le genre de votre enfant? Par genre, on entend son genre actuel, qui peut différer de son sexe assigné à la naissance ou de celui inscrit dans ses documents officiels.

- 1 Masculin
- 2 Féminin
- 3 Ou veuillez préciser (O\_GENRE)
- 9 Ne répond pas

Source : *Recensement de la population de 2021*, questionnaire abrégé, question 3. Adaptée par l'ISQ.

**DPJ\_ENFANT** Est-ce que votre enfant a déjà reçu des services de protection de la jeunesse (DPJ, Centre Jeunesse, famille d'accueil, etc.)?

- 1 Oui
- 2 Non
- 9 Ne répond pas

**ETHNIE** Votre enfant peut appartenir à un ou plusieurs des groupes d'individus ci-dessous. Sélectionnez tous les choix qui s'appliquent.

- 1 Blancs
- Autochtones d'Amérique du Nord
  - 2 Membre d'une Première Nation
  - 3 Inuk (Inuit)
- 4 Noirs
- 5 Arabes
- 6 Latino-Américains
- Asiatiques
  - 7 Sud-Asiatiques (p. ex. Indien de l'Inde, Pakistanais, Sri-Lankais, etc.)
  - 8 Chinois
  - 9 Philippins
  - 10 Asiatiques du Sud-Est (p. ex. Vietnamien, Cambodgien, Laotien, Thaïlandais)
  - 11 Asiatiques occidentales (p. ex. Iranien, Afghan)
  - 12 Coréens
  - 13 Japonais
- 15 Autre, veuillez préciser (O\_ETHNIE)
- 99 Ne répond pas

Source : *Recensement de la population de 2021*, questionnaire détaillé, questions 24 et 25. Adaptées par l'ISQ.

**NIV\_SCOL** Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous avez atteint? S'il s'agit d'un diplôme d'un autre pays ou d'une autre province, indiquez à quoi correspondrait ce diplôme dans le système scolaire québécois.

- 1 Études primaires ou moins
- 2 Études secondaires partielles
- 3 Diplôme d'études secondaires
- 4 Études partielles dans un cégep, une école de métiers ou de formation professionnelle
- 5 Diplôme ou certificat d'études d'un cégep, d'une école de métiers ou de formation professionnelle, ou d'un collège commercial
- 6 Études universitaires partielles
- 7 Diplôme universitaire de premier cycle
- 8 Diplôme universitaire de deuxième ou troisième cycle
- 9 Autre, veuillez préciser (O\_NS)
- 99 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP), 2008, question Q114. Adaptée par l'ISQ.

**CANAD\_NAIS** Êtes-vous né(e) au Canada?

- 1 Oui → [PERCEP\\_PAUV](#)
- 2 Non
- 9 Ne répond pas → [PERCEP\\_PAUV](#)

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP), 2008, question Q109.

**CANAD\_ANNEE** Depuis combien d'années vivez-vous au Canada?

- 1 Depuis moins de 5 ans
- 2 Depuis 5 à 10 ans
- 3 Depuis plus de 10 ans
- 9 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP), 2008, question Q111a. Adaptée par l'ISQ.

**PERCEP\_PAUV** Comment percevez-vous votre situation financière personnelle par rapport à celle des gens de votre âge?

- 1 Vous estimez que vous êtes à l'aise financièrement
- 2 Vous considérez que vos revenus suffisent à répondre à vos besoins fondamentaux ou à ceux de votre famille
- 3 Vous vous considérez comme pauvre
- 4 Vous vous considérez comme très pauvre
- 9 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête sociale et de santé* (ESS) – *Questionnaire sur les habitudes de vie et la santé*, 1998, question 234. Adaptée par l'ISQ.

**LANG\_MAIS** Quelle langue parlez-vous le plus souvent à votre domicile? Certaines personnes peuvent parler plusieurs langues aussi souvent l'une que l'autre. Si c'est votre cas, cochez tout ce qui s'applique.

- 1 Français
- 2 Anglais
- 3 Autre, veuillez préciser (O\_LANG)
- 9 Ne répond pas

Source : Recensement de la population de 2021, questionnaire abrégé, question 9a. Adaptée par l'ISQ.

**LOG\_NB\_PERS** Combien de personnes vivent habituellement dans votre domicile, vous et votre enfant y compris?

On s'intéresse ici à toutes les personnes qui habitent à la même adresse et qui partagent des pièces communes auxquelles elles accèdent à partir de la même entrée privée. Veuillez inclure toutes les personnes dont la résidence principale est la même que la vôtre, même si elles en sont temporairement absentes.

- 2 2 personnes → [LOG\\_NB\\_PIECE](#)
- 3 3 personnes
- 4 4 personnes
- 5 5 personnes
- 6 6 personnes
- 7 7 personnes
- 8 8 personnes
- 9 9 personnes
- 10 10 personnes
- 11 11 personnes
- 12 12 personnes
- 13 13 personnes
- 14 14 personnes
- 15 15 personnes et plus
- 99 Ne répond pas

Source : Recensement de la population de 2021, questionnaire détaillé, questions 1 et 2 (étape B). Adaptées par l'ISQ.

- LOG\_NB\_ENF** Combien d'enfants (moins de 18 ans) vivent habituellement avec vous?  
On s'intéresse ici aux enfants qui habitent à la même adresse que vous et avec lesquels vous partagez des pièces communes auxquelles vous accédez à partir de la même entrée privée<sup>3</sup>.  
Veuillez inclure tous les enfants qui vivent habituellement avec vous, même s'ils sont temporairement absents. Veuillez aussi tenir compte des enfants en garde partagée qui, en plus de votre domicile, ont une autre résidence principale.
- 1 1 enfant
  - 2 2 enfants
  - 3 3 enfants [Choix caché si LOG\_NB\_PERS = 3]
  - 4 4 enfants [Choix caché si LOG\_NB\_PERS = 3,4]
  - 5 5 enfants [Choix caché si LOG\_NB\_PERS = 3,4,5]
  - 6 6 enfants [Choix caché si LOG\_NB\_PERS = 3,4,5,6]
  - 7 7 enfants [Choix caché si LOG\_NB\_PERS = 3,4,5,6,7]
  - 8 8 enfants [Choix caché si LOG\_NB\_PERS = 3,4,5,6,7,8]
  - 9 9 enfants [Choix caché si LOG\_NB\_PERS = 3,4,5,6,7,8,9]
  - 10 10 enfants [Choix caché si LOG\_NB\_PERS = 3,4,5,6,7,8,9,10]
  - 11 11 enfants [Choix caché si LOG\_NB\_PERS = 3,4,5,6,7,8,9,10,11]
  - 12 12 enfants [Choix caché si LOG\_NB\_PERS = 3,4,5,6,7,8,9,10,11,12]
  - 13 13 enfants [Choix caché si LOG\_NB\_PERS = 3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13]
  - 14 14 enfants [Choix caché si LOG\_NB\_PERS = 3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14]
  - 15 15 enfants et plus [Choix caché si LOG\_NB\_PERS = 3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14]
  - 99 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le parcours préscolaire des enfants de maternelle* (EQPPEM), 1997, question QA2. Adaptée par l'ISQ.

- LOG\_NB\_PIECE** Combien y a-t-il de pièces dans votre domicile?  
Comptez la cuisine, le salon, les chambres à coucher, les pièces finies au grenier ou au sous-sol, etc.  
Ne comptez pas les salles de bain, les corridors, les vestibules, les remises attenantes, les vérandas et les pièces utilisées uniquement comme locaux d'affaires.
- 1 Inscrire un nombre de pièces
  - 99 Ne répond pas

[Message de validation si LOG\_NB\_PIECE < 1 ou si LOG\_NB\_PIECE > 20]

Source : Recensement de la population de 2021, questionnaire détaillé, question E3a. Adaptée par l'ISQ.

---

<sup>3</sup> Ajout de l'ISQ inspiré des consignes aux intervieweurs de l'*Enquête sur la violence familiale dans la vie des enfants du Québec*, 2018.

- TYPE\_FAM** Dans votre domicile, avec quelle(s) figure(s) parentale(s) votre enfant vit-il ou vit-elle actuellement?  
Lorsqu'il est question de parents, il peut s'agir de parents biologiques, adoptifs ou légaux.
- 1 Avec ses deux parents → DEMEN [Choix caché si LOG\_NB\_PERS = 2]
  - 2 Avec sa mère et son ou sa partenaire [Choix caché si LOG\_NB\_PERS = 2]
  - 3 Avec son père et sa ou son partenaire [Choix caché si LOG\_NB\_PERS = 2]
  - 4 Avec sa mère seulement
  - 5 Avec son père seulement
  - 6 Avec sa tutrice (p. ex. une tante, une grand-mère)
  - 7 Avec son tuteur (p. ex. un oncle, un grand-père)
  - 8 Autre; veuillez préciser (O\_TF)
  - 99 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur la santé des jeunes du secondaire* (EQSJS), 2016-2017, question SD12\_1. Adaptée par l'ISQ.

- ENF\_40PCT** En moyenne, au cours des 12 derniers mois, dans quelle proportion du temps votre enfant vivait-il ou elle avec vous? Indiquez la proportion du temps qui se rapproche le plus de votre situation.
- 1 15 % du temps (1 jour par semaine ou une fin de semaine sur deux)\*
  - 2 30 % du temps (2 jours par semaine ou 9 jours par mois)\*
  - 3 40 % du temps (3 jours par semaine ou 12 jours par mois)
  - 4 60 % du temps (4 jours par semaine ou 18 jours par mois)
  - 5 70 % du temps (5 jours par semaine ou 21 jours par mois)
  - 6 85 % du temps (6 jours par semaine ou 25 jours par mois)
  - 7 100 % du temps
  - 8 Mon enfant n'habitait pas avec moi durant les 12 derniers mois\*
  - 9 Autre; veuillez préciser (O\_40)
  - 99 Ne répond pas

\* Répondants considérés inadmissibles

- DEMEN** Depuis les 12 derniers mois, combien de fois avez-vous déménagé?
- 1 Jamais
  - 2 Une fois
  - 3 Deux fois
  - 4 Trois fois
  - 5 Quatre fois
  - 6 Cinq fois ou plus
  - 9 Ne répond pas

Source : *Enquête auprès des peuples autochtones* (EAPA), 2012, éducation et emploi, question MOB\_Q15. Adaptée par l'ISQ.

« Une organisation  
statistique performante  
au service d'une société  
québécoise en évolution »

[statistique.quebec.ca](http://statistique.quebec.ca)